

[Text]

master of its own external affairs, so the British ambassador in Washington signed the treaty on behalf of King George as King of Canada, so it was an imperial treaty, and in those days an imperial treaty did not require provincial concurrence. It was tested in the courts by at least one of the provinces subsequently and it was upheld as having validity in Canada.

Mr. Peters: Maybe we could get the Queen to endorse this act in a different form while she is here. I assumed that it came from the international convention, the fact that Canada signed it, rather than consultation. Do we have a list of birds and animals in Canada that are in danger of being extinct in the next few years? Are there certain types of animals and birds that are considered to be native to Canada...

Mr. Cyr: The NDPs.

Mr. Peters: I imagine within a couple of hours you will be able to hear whether the NDP is extinct or not or you may find that it is another party that is extinct.

Mr. Crouse: You are not going to vote against the Grits, are you?

Mr. Peters: Time alone will tell. Is there a list of the endangered species that is native to Canada that we are interested in?

The Chairman: Dr. Tener.

Dr. Tener: Yes, Mr. Chairman, there is a list for Canada. It is not a definitive list. In other words, there is some argument about the inclusion of some species, but the list has been published. The Canadian Wildlife Federation published it a year or so ago. It is available and I will make sure that a copy is sent to you, if you would like to have it.

Mr. Peters: The reason I asked is that you mentioned caribou and I presume there are two kinds of caribou; the Arctic caribou and the caribou that are considered to be the forest-type caribou that the member from Gaspé mentioned, which are native to Northern Ontario as well, and I guess to other parts of Canada. I have never seen one. There are probably a few of them but they are scarce.

Is there not some further legislation that should be enacted in conjunction with this legislation that will allow the federal government to make a selection and then ask for or accrue unto itself powers to protect that particular species regardless of the area in which it may find itself? I believe the Minister has been very interested in one or two types of whales that are close to extinction, and that some moneys have been provided by the federal government for several widely-publicized exercises in that particular field. For instance, I am thinking of other countries that are more backward than us in some ways and yet probably much more advanced than we are in terms of protecting their wildlife, particularly in Africa where there are endangered species of animals where the state has taken upon itself some methods of protecting the remaining members of that species. Are there any that are in that category that would warrant additional consideration to this bill?

[Interpretation]

côtés de la frontière. En 1916, le Canada n'avait pas d'emprise sur ses propres affaires extérieures et c'est l'ambassadeur de l'Angleterre à Washington qui a signé le traité au nom du Roi Georges comme roi du Canada, et le traité était donc impérial et le traité impérial à l'époque n'exigeait pas la coopération provinciale. Au moins une des provinces l'a soumis plus tard à l'épreuve juridique et l'instrument a été déclaré valide au Canada.

M. Peters: Peut-être pourrions-nous obtenir de la Reine qu'elle ratifie cette Loi sous une forme différente pendant son séjour ici. Je présume que cela découle de la convention internationale, du fait que le Canada l'a signée, plutôt que de la consultation. Avons-nous une liste des oiseaux et animaux menacés d'extinction au Canada d'ici quelques années? Est-ce qu'il y a des espèces d'animaux et d'oiseaux considérés comme indigènes au pays...

M. Cyr: Les NDP.

M. Peters: J'imagine que d'ici quelques heures vous entendrez parler de l'extinction des NDP, à moins que ce ne soit un autre parti.

M. Crouse: Vous n'avez pas l'intention de voter contre les Grits?

M. Peters: Le temps le dira. Est-ce qu'il existe une liste des espèces indigènes au Canada et qui sont menacées?

Le président: Monsieur Tener.

M. Tener: Oui, monsieur le président, il y a une liste des espèces canadiennes. Ce n'est pas une liste définitive. Autrement dit, on fait des réserves au sujet de l'inclusion de certaines espèces, mais la liste est publiée. La Fédération de la faune canadienne l'a publiée il y a environ un an. Je vous en enverrai un exemplaire si vous y tenez.

M. Peters: Je le demande parce que vous avez mentionné le caribou et il me semble qu'il y a deux espèces de caribou. Le renne de l'Arctique et celui des forêts que nous appelons plus communément caribou et que le député de Gaspé a mentionné, animal également indigène au nord de l'Ontario et à d'autres parties du Canada je pense. Je n'en ai jamais vu, il doit y en avoir mais ils sont sans doute plutôt rares.

N'y aurait-il pas quelques lois connexes à édicter qui permettent au gouvernement fédéral de faire une sélection et demander ensuite ou s'arroger des pouvoirs pour protéger ces espèces particulières quelle que soit la région qu'elles habitent? Il me semble que le ministre a manifesté de l'intérêt à l'égard d'un ou deux types de baleines sur le point de disparaître et que le gouvernement fédéral a fourni des fonds en vue de diverses tentatives de conservation. Je songe ici à des pays bien moins avancés que le nôtre, mais qui font davantage pour protéger leur faune. Il y a les pays d'Afrique où certaines espèces menacées d'extinction se voient l'objet de mesures spéciales. Est-ce que vous croyez qu'il y en a ici au pays qui mériteraient qu'on s'y arrête davantage et à l'égard desquelles il faudrait faire plus dans le bill?